



GEMEINDE BRIEF



**Donnerstag, 17.12.2020,
19.00 Uhr
ÖFFENTLICHE
GEMEINDERATSSITZUNG**
Rathaus/Bürgersaal

**Donnerstag, 21.01.2021,
19.00 Uhr
ÖFFENTLICHE
GEMEINDERATSSITZUNG**
Rathaus/Bürgersaal

**Aufgrund der aktuell geltenden
Coronaverordnungen sind
Besucher nur in begrenzter
Anzahl erlaubt und werden
nur nach vorheriger
Anmeldung zugelassen.
Anmeldung bitte unter Tel.-Nr.
07734 930230 Für die Gemein-
deratssitzung am 17.12.2020
sind keine Plätze mehr frei.**

Wir machen Weihnachtspause

das Rathaus ist am
24.12. und vom 28.12.
bis einschließlich
31.12.2020 nicht be-
setzt.

Ab 04.01.2021 sind wir
wieder für Sie da. Al-
lerdings gilt dann nach
wie vor die Regelung,
dass Besuche nur nach
vorheriger Terminab-
sprache erfolgen kön-
nen.



Was Weihnachten ist,
haben wir fast vergessen
Weihnachten ist mehr als festlich essen zu gehen,
oder bei Kälte am Glühweinstand zu steh'n.
Weihnachten ist mehr, als nur Geschenke zu kaufen
und durch volle Straßen und Geschäfte zu laufen.
Weihnachten ist, den Kindern mehr Zeit zu schenken
und fremde Menschen mit lieben Worten bedenken.
Weihnachten ist mit dem Herzen denken und lachen,
den Mitmenschen durch nette Gesten eine Freude machen.
Schöne alte Lieder singen bei gemütlichem Kerzenschein,
so soll Weihnachten sein.

Auch in diesem Jahr verzichtet die Gemeindeverwaltung
auf das Versenden von Weihnachtskarten. Stattdessen werden
wir die „Radio 7 Drachenkinder“ und den Schaffhauser
Verein „Zweidihei“ mit einer Geldspende unterstützen.

Wir wünschen allen Büsingerinnen und Büsingern
eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Rutsch
in ein hoffnungsvolles Jahr 2021.



WICHTIGE RUFNUMMERN & TERMINE

VORWAHLNUMMERN FÜR BÜSINGEN

aus Deutschland
aus der Schweiz

07734-
0049-7734-

Polizei Singen 07731-8 88-0
Telefonseelsorge:
Evangelisch 0800-1 11 01 11
Katholisch 0800-1 11 02 22

VORWAHLNUMMERN VON BÜSINGEN

in die Schweiz
+ entsprechende Vorwahl der jeweiligen Netzgruppe

0041

SCHWEIZ

Sanitätsnotruf und Auskunft
ärztl. Notfall Dienst 0041-44-6510511
Rega (Heli) 0041-333 333 333
Toxikologisches Zentrum (Vergiftungen) 0041-44-2 51 51 51
Polizei Schaffhausen 0041-52-6 24 24 24
Kantonsspital Schaffhausen 0041-52-6 34 34 34
Privatklinik Belair 0041-52-6 32 19 00
WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN IN SCHAFFHAUSEN
SASAG (Kabelfernsehen) 0041-52-6 330111
Stadtverwaltung Schaffhausen 0041-52-6 32 51 11
Kantonsverwaltung Schaffhausen 0041-52-6 32 71 11
Wasserrohrbruch SH POWER 0041-52-6241300

DEUTSCHLAND

Polizei-Notruf 1 10
Feuerwehr-Notruf 1 12
aus Schweizer Netz 0049 7732 19222
Rettungsdienst, Krankentransport + Notarzt 1 92 22
Ärztlicher Notfalldienst 116 117
(bei Unerreichbarkeit des eigenen Arztes)
Zahnärztliche Notrufnummer: 01803-22 25 55-25
Krankenhaus Singen (Hegau-Klinikum GmbH) 07731-89-0
Polizeiposten Gottmadingen 07731-1437-0

GEMEINDEVERWALTUNG BÜSINGEN

Internet: www.buesingen.de
E-mail: gemeinde@buesingen.de

Vorwahl: 07734-
deutsche Faxnummer 9302-50
Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung
Mo., Di., Mi. u. Fr. 8.30 - 12.00 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Amt/Sachbearbeiter: **Tel.-Nr.:**
Telefonzentrale 93 02-0

Einwohnermelde-, Pass- und Fundamt, Gewerbe
meldeamt@buesingen.de 93 02-29

Soziale Angelegenheiten, Renten
ritter@buesingen.de 93 02-26

Gemeindekasse
steiner@buesingen.de 93 02-21
Rechnungsamt
hugenschmidt@buesingen.de 93 02-28

Kämmerei, Personal
fix@buesingen.de 9302-22
Sekretariat/Vorzimmer BM, Gemeindebrief, Homepage, Tourismus
finsler@buesingen.de 93 02-30
Bürgermeisterin
schraner@buesingen.de 93 02-31

Hauptamt, Ordnungsamt, Friedhof, Standesamt, Grundbucheinsicht
jueppner@buesingen.de 9302-33

Bausachen, Liegenschaften
brain@buesingen.de 9302-34
Wassermeister
Herr Zimmermann 934064
mobil 0171 1242794

Schweizer Anschluss Gemeindeverwaltung Büsingen:
Telefon 052-634 00-20
Telefax 052-634 00-25

Vermietung Räume Bürgerhaus
Weber G. +41 76 6198265
weber@buesingen.de
Grundschule 6377
Kindertagesstätte 1404
scholz@buesingen.de
Strandbad 6328

Förster Peter Baumann +49 7736 9248230
mobil +49 176 18001539

Öffnungszeiten Wertstoffplatz Bauhofgelände Herblinger Str. 21
Dienstag 17.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr
Samstag 8.30 - 10.30 Uhr
Es können folgende Wertstoffe und Abfälle entsorgt werden: Papier, Karton | Glas | Alteisen, Schrott, Almetall | Elektrogeräte, Elektroschrott | Heckenschnitt, Äste | Windeln, Konservendosen | Altkleider

IMMER AKTUELL: www.buesingen.de

MÜLLTERMINE

Grünmüll-Abfuhr- ab 07.00 Uhr
Mittwoch, 23.12.2020
Dienstag, 05.01.2021
Mittwoch, 20.01.2021
ab Dezember 14-tägig

Schwarzkehricht-Abfuhr
Mittwoch, 30.12.2020
Donnerstag, 14.01.2021
Donnerstag, 28.01.2021
14-tägig ab 13.00 Uhr

Gelber Sack
Donnerstag, 17.12.2020
Donnerstag, 14.01.2021
Abfuhr ab 06.00 Uhr

Ihr nächstes GEMEINDEBLATT erscheint am 27. Januar 2021.
Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis **Mittwoch, 20. Januar 2021, 13:00 Uhr**, an gemeinde@buesingen.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Büsingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:
Bürgermeisterin Vera Schraner oder der/die von ihr Beauftragte/n.

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:
Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil:
Primo Verlag, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

Liebe Büsingerinnen und Büsinger,

ein für mich und die Welt turbulentes Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu. Herausforderungen verlangen von uns, neue Perspektiven einzunehmen und kreativ neue Wege zu gehen. Ich nehme gemeinsam mit Ihnen diesen neuen Weg mit Optimismus und Mut in Angriff. Ich freue mich und bin stolz, die Zukunft meines und ihres Dorfes mitgestalten zu dürfen. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihr Zutrauen!



In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien trotz der schweren Zeit ein schönes und friedvolles Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr Freude, Zufriedenheit und Zeit mit Ihren Liebsten. Bleiben Sie gesund!

Herzliche Grüße

Ihre Vera Schraner
Bürgermeisterin

Jubilare des Monats

Im Januar folgende Jubilare Geburtstag:

Herzlichen Glückwunsch

Herr Olaf Fitzner
zum 89. Geburtstag am 02. Januar

Herr Ivan Krizan
zum 85. Geburtstag am 04. Januar

Frau Ruth Kohler
zum 80. Geburtstag am 08. Januar

Herr Eduard Lötscher
zum 86. Geburtstag am 09. Januar

Frau Gertrud Hahn
zum 86. Geburtstag am 13. Januar

Frau Marieluise Combs
zum 84. Geburtstag am 14. Januar

Herr Emil Zimmermann
zum 88. Geburtstag am 16. Januar

Herr Kurt Krause
zum 81. Geburtstag am 21. Januar

Frau Christa Ulmer
zum 91. Geburtstag am 25. Januar

Frau Ursula Ludwig
zum 81. Geburtstag am 26. Januar

Frau Hedwig Güntert
zum 87. Geburtstag am 30. Januar

Die Gemeinde Büsingen wünscht
von Herzen alles Gute!

AKTUELLES AUS DEM RATHAUS

Abschied Christa Jüppner



Mit einem weinenden und einem lachenden Auge müssen wir unsere Hauptamtsleiterin Frau Christa Jüppner zum 31.12.2020 verabschieden. Sie trat am 1. Mai 2017 die Stelle als Sekretärin in unserer Gemeinde an. Mit viel Elan und großer Initiative führte sie von da an das Vorzimmer des Bürgermeisters. Im Februar 2018 absolvierte sie erfolgreich die Ausbildung zur Standsbeamtin und führte ab dann mit viel Freude und Herz Eheschließungen durch. Zur Grundbuchratschreiberin wurde Christa

Jüppner dann im Mai 2018 bestellt und seit 1.1.2019 leitet sie das Hauptamt unserer Gemeinde. Mit ihr verlieren wir eine engagierte, zuverlässige und verantwortungsbewusste Mitarbeiterin, die mit viel Feingefühl und Energie ihre Aufgaben übernahm. Wir danken ihr an dieser Stelle für ihre Mitarbeit und ihr Engagement für die Bürgerinnen und Bürger von Büsingen und wünschen ihr für ihren 3. Lebensabschnitt viel Freude, Zeit mit den Liebsten und gute Gesundheit. Christa, wir werden dich vermissen!

zahlreiche Zusammenkünfte mit Politikern und Beamten auf allen Ebenen aus Deutschland und der Schweiz. Roland hat unermüdlich jede Gelegenheit wahrgenommen, mit den sogenannten Volksvertretern ins Gespräch zu kommen. Mir fällt dazu ein Treffen auf der Vorgasse in Schaffhausen mit diversen Bundesräten ein. Überall hat Roland vor Allem das Steuerproblem der Gemeinde Büsingen in den Köpfen der Politiker verankert. Es folgten zahlreiche Treffen mit Botschaftern und deren Mitarbeitern und die mehrfache Einberufung der gemischten Kommission. Dies alles hat letztendlich zu einer Verdoppelung des Büsinger Freibetrages geführt. Roland hat sich immer Zeit für diese Angelegenheit genommen. Dafür sagen wir Dir vielen herzlichen Dank. Doch nicht genug. Neben der starken Belastung durch sein Engagement in der Bürgerinitiative hat sich Roland auch noch für den Gemeinderat auf der Liste der Arbeitnehmer und Unabhängigen aufstellen lassen. Er wurde immer mit Glanzresultaten gewählt und schließlich unbestritten zum Vizebürgermeister ernannt. In dieser Position konnte Roland der Bürgerinitiative ein noch stärkeres Gewicht verschaffen.

Selbst tiefgreifende Schicksalsschläge, der Tod seines Bruders Werner und gesundheitliche Probleme, haben zu keiner Zeit zu einem Nachlassen des Engagements von Roland geführt. Es ist für mich heute noch ein Rätsel, wie Roland und seine Frau Pina das alles auf die Reihe gebracht haben. Roland hatte stets ein offenes Ohr für sämtliche Anliegen der Büsinger Bürger. Jeder konnte seine Probleme bei ihm abladen und Roland hat in vielen Fällen eine Lösung zu Stande gebracht. Viele haben bei ihm Rat geholt und bekommen. Auch die Probleme in der Gemeindeverwaltung Stichwort Kündigungswelle auf dem Rathaus und die zum Teil mangelhafte Amtsführung des BM wurden an Roland herangetragen. Auch hier hat er immer einen entscheidenden Hinweis zur Lösung beigetragen.

Herzlichen Dank an Roland Güntert



Mit Entsetzen musste der Gemeinderat an der Sitzung vom 19. November 2020 den Entschluss von Roland Güntert zum Rücktritt als stellvertretender Bürgermeister, Gemeinderat und Vorsitzender der Bürgerinitiative Büsingen zur Kenntnis nehmen. Diese Nachricht hat den Rat tief getroffen und sprachlos gemacht. Die Gründe für Rolands Entschluss sind jedoch absolut nachvollziehbar und wir alle müssen diesen Entscheid mit Respekt und Verständnis akzeptieren.

Warum uns dieser Rücktritt traurig macht und welch enorme Lücke Roland hinterlässt, möchte ich an dieser Stelle kurz erläutern.

Durch den unaufhaltsamen Zerfall des EUR gegenüber dem Schweizer Franken ist die Steuerbelastung der Büsinger Einkommensteuerzahler, durch die kalte Progression, dramatisch gestiegen. Unser „geliebtes“ Vaterland stellt uns einen Gewinn in Rechnung den wir in Wirklichkeit gar nicht haben. Der EUR ist von ca. EUR 1.65 auf zeitweise unter EUR 1.– gegenüber dem Schweizer Franken gefallen. Dies führte und führt zu einer unerträglichen steuerlichen Mehrbelastung und fördert die Abgangswelle junger Büsinger in die Schweiz. Diese Situation hat Roland Güntert vollkommen richtig erfasst und die Initiative ergriffen in dem er eine Bürgerinitiative ins Leben gerufen hat. Die Gründungssitzung fand damals, am 7. September 2011, im Restaurant Kranz statt. Bereits im November 2011 kam es zu einem Treffen von Vertretern der Bürgerinitiative mit dem damaligen Finanzminister Wolfgang Schäuble in Singen. Es folgten

Durch seine diplomatische Art und Fähigkeit zum Teil komplexe Themen auf den Tisch zu bringen und seinem Gegenüber einfach, verständlich und nachhaltig darzulegen hat Roland viele Türen öffnen können und Erfolge für Büsingen erzielt. Auch die beharrliche Einforderung von Antworten, wenn sich unsere Politiker wieder einmal viel zu viel Zeit für eine Reaktion gelassen, haben waren ein Schlüssel zu seinem Erfolg.

Roland hat sich stets uneigennützig und vor Allem unentgeltlich; ehrenamtlich für sämtliche Belange der Gemeinde Büsingen eingesetzt.

Neben der Verdoppelung des Büsinger Freibetrages wurden noch viele andere Probleme durch das Wirken von Roland Güntert gelöst. Ich denke da zum Beispiel an die um ein halbes Jahr verlängerte Arbeitslosenhilfe aus Schaffhausen für Büsinger Arbeitnehmer in der Schweiz, der Beseitigung von Doppelspurigen Schweiz/Deutschland bei der Lehrlingsausbildung. Fragen zu Versicherungen zum Beispiel: Welches ist die beste und günstigste Krankenversicherung für Büsinger. Dazu wurde für die Bürger jedes Jahr eine Liste erstellt und darauf hingewiesen wann ein Wechsel in eine andere Kasse möglich ist. Roland ist auch gegen die Kündigungswelle der Schweizer Versicherer vorgegangen und hat den Leuten Alternativen für den Verlust der Schweizer Versicherung aufgezeigt. Und nun stehen wir mitten in erfolgsversprechenden Verhandlungen für eine erneute Erhöhung des Büsinger Freibetrages. Auch das hat Roland eingefädelt. Es gibt noch viele, viele andere Dinge um die sich Roland gekümmert hat. Ich bitte daher um Nachsicht, wenn ich etwas vergessen habe. Roland Güntert hat sich, wie es so schön heißt, um Büsingen verdient gemacht. Für Alles sagen wir Dir und natürlich Deiner Frau Pina, die Dich immer unterstützt hat, vielen herzlichen Dank und wünschen Euch alles Gute für die Zukunft.

Für die Bürgerinitiative und den Gemeinderat
Thomas Weiss

Offener Brief an Roland Güntert zum Rücktritt von allen Ämtern

Lieber Roland,

ja, über Deine Rücktrittsmeldung sind wir Büsinger und insbesondere auch ich sehr erschrocken.

Vor 10 Jahren hast Du die Bürgerinitiative für eine tragfähige Zukunft der Ex/Enklave neu belebt und warst bis heute ihr Vorsitzender. Du bist einer der Wenigen, die sich mit den komplizierten Enklave-Sonderregelungen gut auskennen. Dir und Deinen Mitstreitern ist es zu verdanken, dass der Büsinger Freibetrag bei der Einkommensteuer zum 01.01.2015 erhöht wurde. Vielen Büsinger*innen bist Du bei Enklavenproblemen mit Rat und Tat zur Seite gestanden. Aus eigener Erfahrung weiss ich, wie mühsam diese Aufgabe ist: Die Bürokratie verhindert pragmatische Lösungen und erfordert große Ausdauer und einen unermüdlichen Einsatz. Sollte die Bürgerinitiative nun „einschlafen“, wird es nicht nur keine Fortschritte mehr geben, sondern wir müssten vielmehr mit Rückschritten rechnen; wahrscheinlich würde der Büsinger Freibetrag mittelfristig gestrichen. So bleibt nur zu hoffen, dass sich eine gute Nachfolgeregelung für Dich findet.

Auch als Bürgermeisterstellvertreter hast Du die Gemeinde würdig vertreten und oft als Krisenmanager gute Arbeit geleistet und die Gemeinde so auf gutem Kurs gehalten.

Für Deinen großen Einsatz gebührt Dir Dank und Anerkennung! Dir und Deiner Frau Pina, die Dich immer tatkräftig unterstützt hat, wünsche ich alles Gute, vor allem beste Gesundheit und ein langes Leben in unserem geliebten „Dörfli“ Büsingen.

Gunnar Lang
Alt-Bürgermeister

Umschreibung ausländischer Fahrerlaubnisse

Wer als Inhaber eines schweizerischen Führerausweises in Büsingen zuzieht, ist berechtigt, im Umfang seiner Fahrberechtigung für die Dauer von 6 Monaten Kraftfahrzeuge zu führen.

Nach Ablauf dieser Frist ist die Fahrberechtigung nicht mehr gegeben, d.h. das Führen eines Kraftfahrzeugs in Deutschland wäre strafbar.

Es wird daher empfohlen, über die Gemeindeverwaltung baldmöglichst die Umschreibung in einen deutschen Führerschein zu beantragen.

Bisher war eine Umschreibung nur innerhalb einer Frist von 3 Jahren möglich. Die Befristung ist jedoch weggefallen, so dass die Einwohner, die schon länger in Büsingen wohnhaft sind und die Umschreibung versäumt haben, dies jetzt nachholen können. Führerscheine, die in einem EU- oder EWR-Staat ausgestellt wurden, müssen nicht umgeschrieben werden.

Hinweise zum Winterdienst

Die Gemeindeverwaltung möchte nochmals auf die geltende Streupflichtsatzung hinweisen. Damit ein reibungsloser Räum- und Streudienst gewährleistet werden kann, wird darum gebeten, die Autos auf den Straßen so abzustellen, dass die Einsatzfahrzeuge des Bauhofs nicht behindert werden. Außerdem sollte darauf geachtet werden, dass Autos nicht beidseitig geparkt werden und ausreichend Abstand zwischen den Fahrzeugen eingehalten wird.

Die Anliegerpflicht schließt auch die Bushaltestellenbereiche mit ein. Dies bedeutet, dass die Fußgänger gefahrlos in die Busse ein- und aussteigen können. Weiterhin ist zu beachten, dass für Passanten die Fußgängerüberwege ohne Gefahr oder Behinderung erreichbar sein müssen.

Die Anlieger sind grundsätzlich verpflichtet, werktags bis 07:30 Uhr und sonn- und feiertags bis 09:00 Uhr die Flächen vom Schnee zu räumen, zu streuen und bis 20:00 Uhr frei zu halten, und zwar in einer Breite von mindestens 1,00 Meter.

Unnötige Verstopfungen von Abwasserleitungen durch entsprechendes Entsorgungs-Verhalten vermeiden

Immer wieder werden beispielsweise Damenhygieneartikel einfach über das WC entsorgt. Dies führt allerdings zu Verstopfungen Ihrer Abwasserleitungen, der Abwasserkanäle und vor allem zu Verstopfungen und Schäden an den Abwasserpumpen - auch in der Kläranlage. Die Kanäle und die Pumpen müssen dann mit hohem Aufwand und auf Kosten der Allgemeinheit wieder gereinigt und in Ordnung gebracht werden. Nachfolgend ein paar Tipps, um Rohr- und Pumpenverstopfungen zu vermeiden:

- Entsorgen Sie Damenhygieneartikel oder Windeln nicht in der Toilette sondern im Mülleimer.
- Keine feuchten Toilettentücher in die Toilette werfen, dieses Material kann sich nicht zersetzen.
- Pfannen nach dem Braten ohne Wasser abkühlen lassen und das Fett mit einem Küchentuch aufwischen und im Hausmüll entsorgen.
- Frittierfette lagern sich in den Rohren ab und führen erkaltet zu Verstopfungen – deshalb über die Mülltonne entsorgen.
- Auch Katzenstreu, Vogelsand, Tapetenkleister u. a. führen zu Verstopfungen der Rohre – deshalb über die Mülltonne entsorgen.
- Keinen Kaffeesatz oder Teesatz in der Spüle entsorgen
- Keine Essensreste ins Klo kippen, sondern in den Mülleimer werfen.
- Ausreichend Wasser zum Spülen der Toiletten verwenden.
- Haarauffangsiebe über den Ablauf der Dusche / Badewanne legen



**HEIMATBLATT,
WIE SIE ES KENNEN.
HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.**

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myebättle.de

 App Store  Google Play



Abfallkalender Jan - Juni 2021

	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Notizen
1							Grünmüll ab April wieder wöchentlich
2						Grünabfuhr	
3		Grünabfuhr	Grünabfuhr			Schwarzabfuhr* Gelber Sack	* Abfuhr bereits morgens ansonsten immer um 13.00 Uhr
4							Sperrgutabfuhr: Ab 7.00 Uhr, bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im jeweiligen Gemeindebrief
5	Grünabfuhr		Sperrgutabfuhr		Grünabfuhr		
6		Altpapier			Schwarzabfuhr Gelber Sack		
7				Grünabfuhr			
8				Schwarzabfuhr			
9		Gelber Sack		Gelber Sack		Grünabfuhr	
10							
11		Schwarzabfuhr	Schwarzabfuhr Gelber Sack				
12					Grünabfuhr		Der nächste Abfallkalender erscheint im Gemeindebrief Juni 2021
13							
14	Schwarzabfuhr Gelber Sack			Grünabfuhr/Altpapier			
15							
16						Grünabfuhr	
17		Grünabfuhr	Grünabfuhr			Schwarzabfuhr	
18							
19					Grünabfuhr		
20	Grünabfuhr				Schwarzabfuhr		
21				Grünabfuhr			
22				Schwarzabfuhr			
23						Grünabfuhr	
24			Giftmüll/Schulh. Breite				
25		Schwarzabfuhr	Schwarzabfuhr		Grünabfuhr		
26							
27							
28	Schwarzabfuhr			Grünabfuhr			
29							
30							
31			Grünabfuhr			Grünabfuhr	



Abfall – Information

der Gemeinde Büsingen am Hochrhein

Die obersten Grundsätze lauten:

1. Abfälle möglichst vermeiden!
2. Abfälle trennen!
3. Abfälle wiederverwerten!
4. Abfälle umweltschonend beseitigen!

Eine saubere Abfalltrennung erspart Entsorgungskosten und nützt der Umwelt!

Bitte unterstützen Sie uns in unseren Bemühungen für eine umweltfreundliche Entsorgung Ihrer Abfälle.

Abfallberatung:

Für Fragen rund um den Müll wenden Sie sich bitte an das Hauptamt, Tel. 9302-33

Die genauen Abfuhrtermine entnehmen Sie bitte jeweils dem aktuellen Gemeindebrief der Gemeinde Büsingen!

GRÜNMÜLLABFUHR ist Gebührenmarkenfrei

Die Grünabfuhr findet vom 01. April bis 30. November jeden Mittwoch statt. Im Zeitraum vom 01. Dezember bis 31. März erfolgt die Grünabfuhr 14-täglich.

Das Sammelgut ist jeweils bis 06.00 Uhr

- offen, aber geordnet
- gut sichtbar
- in Körben, Tonnen, kleinen, festen Plastikbehältnissen (**max. 20kg schwer**)

oder ähnlichen festen Behältnissen mit einem Volumen von **max. 240 l pro Abfuhrtermin** sowie vollständig verrottbaren Biomüllsäcken (**aus Papier**) am Straßenrand bereitzustellen.

Hinweis: Die im Handel erhältlichen kompostierbaren Biomüllsäcke (hellgrün) sind nicht zugelassen, da diese nicht von normalen Plastiktüten zu unterscheiden sind.

- Nicht erlaubt ist die Bereitstellung in faltbaren Abfallsäcken, Plastiktüten, offenen Schubkarren oder ähnlich schweren und unhandlichen Behältnissen ohne Griffe, und nicht erlaubt ist die Bereitstellung in den blauen, dickbäuchigen Kunststofffässern, die sich nach oben verzweigen
- Das eingesammelte Material wird direkt der Landwirtschaft zugeführt (Feldrandkompostierung)
-

Bitte beachten:

In die Grünabfuhr gehören kein Kehrriem, Eisen, Gartenwerkzeug.

Der Grünmüll soll frei von Erde sein und keine Steine enthalten. Grobes Astmaterial (über Fingerdicke) kann nicht mitgenommen werden und ist wie bisher über den Bauhof zu entsorgen. Grünschnitt in mehr als haushaltsüblicher Menge (über 240 l) ist vom Grundstückseigentümer in eigener Verantwortung und auf eigene Kosten zu entsorgen.

Angenommen werden:

Alle kompostierbaren Gartenabfälle wie z. B. Rasenschnitt-, feiner Heckenschnitt, Laub, kleine gebündelte bis zu fingerdicke Zweige, Abfälle von Gemüse und Obst, Kaffee- und Teesatz einschließlich Filter und Beutel, saugfähiges Papier, Schnittblumen, Topfpflanzen mit Erdballen (ohne Topf), Verdorbenes und Versammeltes wie z.B. Brotreste, Eierschalen, Federn, Haare, Holzasche.

Nicht angenommen werden:

Fleischreste, Katzen- und Hundekot, Katzen- und sonstige Tierstreu, Tierkadaver, Glasscherben, Steine, Keramik, Metalle, Plastik, Gummi, Öl, Textilien, Leder,

TIP:

Bestreuen Sie Ihre Küchenabfälle mit etwas Steinmehl, dann können diese problemlos bis zur nächsten Grünabfuhr aufbewahrt werden.

SCHWARZKEHRICHT - ABFUHR

Die Schwarzkehrichtabfuhr findet jeden zweiten Donnerstag statt. Die Säcke sind bis 13.00 Uhr gut sichtbar bereitzustellen.

Die Kehrichtsäcke werden nur dann mitgenommen, wenn sie ausreichend mit Abfallmarken beklebt sind.

Die Sackmülltarife auf einen Blick

17 l – Sack	1 Gebührenmarke
35 l – Sack	2 Gebührenmarken
60 l – Sack	4 Gebührenmarken
110 l – Sack	7 Gebührenmarken
Preis pro Bogen mit 12 Abfallmarken:	
CHF 14,00 bzw. EUR 12,00	

Verkaufsstellen für Gebührenmarken:

Postamt, Büsinger Dorfladen, Gemeindekasse

Sie können Ihre Entsorgungskosten selbst stark beeinflussen:

Je weniger Abfall Sie im Kehrichtsack haben, desto mehr Geld bleibt Ihnen im Geldbeutel!

Information zum Sperrmüll: Keine Elektrogeräte oder elektronischen Geräte, kein Eisen und Metall (kombiniert mit Holz – ja), keine Farbe Jedoch Plastik, Textil, Spiegel (Schrank)

**WERTSTOFFE und GELBER SACK
sind gebührenmarkenfrei**

Die wiederverwertbaren Altstoffe wie Papier, Kartonagen, Glas, Dosen und Textilien können Sie auf dem Wertstoffplatz beim Bauhof (hinter dem Feuerwehrgebäude) gebührenfrei entsorgen.

Wo können Wertstoffe entsorgt werden?

- 1. Gelber Sack:** Die Abholung der gelben Säcke erfolgt 1 x monatlich. Die Abfuhrtermine entnehmen Sie bitte dem Amtsblatt der Gemeinde Büsingen.

In den gelben Sack gehören:

- **Metalle:** Konserven, Getränkedosen, Verschlüsse, Aluschalen und Aludeckel, Alufolien
- **Verbundstoffe:** Getränke- und Milchkartons, Vakuum-verpackungen
- **Kunststoffe:** Folien (Tragetaschen, Beutel, Einwickelfolien), Flaschen von Spül-, Wasch- und Körperpflegemitteln, Becher von Milchprodukten, Margarine etc. Schaumstoffe (Obst- und Gemüseschalen) und andere geschäumte Verpackungen.

2. Wertstoffplatz Bauhof:

Annahme von grobem Astmaterial (über Fingerdicke) Alteisen, Schrott, Blech, Babywindeln (diese sind in durchsichtigen Säcken in den Windelcontainer zu legen), Elektroschrott, Altglas, Textilien, Papier, Karton, Dosen, Büchsen.

Öffnungszeiten:**Wertstoffplatz Herblinger Straße 21**

Bauhof:	dienstags und donnerstags	17.00 - 19.00 Uhr
	samstags	08.30 - 10.30 Uhr

Bauschutt, Rasenschnitt usw. können entsorgt werden bei:

ARS Schmidt-Recycling

Industriestraße 16

CH-8200 Schaffhausen (Herblingen)

Tel.: 0041 52 644 0777

KUNST & KULTUR

Büisinger Bergkirche



Liebe Freunde der Bergkirche,
wir sind mitten im Advent!

In wenigen Tagen ist dritter Advent, und so wollen wir Sie wieder herzlich einladen zu unseren Advents- und Weihnachts-Veranstaltungen.

Bei allen Veranstaltungen beachten wir die Pandemieregeln der Behörden! Wir hoffen, Sie haben Verständnis, wenn wir Sie eventuell einmal bitten, an einem nächsten Sonntag wiederzukommen, wenn schon zu viele Besucher da sind.

Natürlich ist unsere Bergkirche wieder festlich geschmückt mit beleuchteten Weihnachtsbäumen und dem Weihnachtsstern am Turm, ebenso traditionell mit der Krippe im Inneren der Kirche.

Vielleicht haben Sie einmal die Möglichkeit, bei Dunkelheit unsere Bergkirche zu besuchen und eine Kerze anzuzünden, um sich auf die Weihnachtszeit einstellen zu lassen. Die Bergkirche ist bis in den späten Abend geöffnet.

Wir wünschen allen Freunden der Bergkirche eine gesegnete Adventszeit zur Vorbereitung auf das Wunder der Weihnacht und laden herzlich ein zum

Advents-Singen

Gemeinsames Singen adventlicher Lieder
am Sonntag, 3. Advent, 13. Dezember 2020 um 17.00 Uhr
Gemeinsam mit allen christlichen Konfessionen
wollen wir in der Advents- und Weihnachtszeit
in der unverwechselbaren Atmosphäre der Bergkirche
mit dem gemeinsamen Gesang
adventlicher und weihnachtlicher Lieder
uns rückbesinnen
auf das eigentliche Wunder
der kommenden Weihnacht.

Insbesondere wollen wir Familien mit Kindern einladen!
Die Bergkirche bleibt dem natürlichen Klima überlassen!
Den Flyer haben wir als Anlage beigefügt zum Ausdrucken
oder Weitermailen.

Vorankündigungen:

Advents-Singen
Gemeinsames Singen adventlicher Lieder
am Sonntag, 4. Advent, 20.12.2020
um 17.00 Uhr

Christmette

Heilig Abend, 24. Dezember um 22.30 Uhr
Wir laden Sie ein, die Christnacht in der Bergkirche zu feiern.
Wir freuen uns mit Ihnen bei weihnachtlicher Musik über das
Wunder der Geburt Christi.

Weihnachts-Singen

2. Weihnachtsfeiertag, 26. Dezember um 17.00 Uhr
In diesem Jahr feiern wir den zweiten Christtag
in der Büsinger Dorfkirche. Dort haben wir ausreichend
Platz.

Jahres-Abschluss-Andacht

Silvester 31.12.2020 um 22.30 Uhr (Dauer ca. 30 Minuten)
Die Bergkirche lädt ein zum Innehalten am Ende des Jahres,
Innehalten für eine Rückbesinnung auf das Vergangene,
Innehalten für die Gedanken über das Kommende,
Innehalten für Dankbarkeit und Zuversicht.

„Nacht der Lichter“

mit Taizé-Liturgie
Freitag, 29. Januar 2021 um 21.00 Uhr

Wichtiger Hinweis:

Aufgrund der bekannten Situation haben wir in den kommenden Wochen keine Konzerte geplant. Viele Konzerte mussten leider abgesagt werden, weil die Ensembles nicht zusammen üben konnten oder aus verschiedenen Ländern nicht ausreisen konnten.

Wir hoffen, dass wir den normalen Konzertbetrieb bald wieder aufnehmen können.

Zu allen Veranstaltungen ein herzliches Willkommen in unserer Bergkirche!

Freunde der Bergkirche zu Büsingen e.V.

Geschäftsstelle:

Hauptstrasse 6 - 10

D - 78262 Gailingen

Bitte beachten Sie die neue Adresse!

1. Vorsitzender: Dr. Michael Psczolla

2. Vorsitzender: Markus Möll

Tel.: +49-(0)7734-97191

Fax: +49-(0)7734-97190

Mobil: +49-(0)171 34 54 154

www.bergkirche-buesingen.de

Weiteres aus Kunst & Kultur



Kulinarisches

Nach Weihnachten gehen wir in die Winterpause!

Hofcafé von Ow, Buchthalerstrasse 4, Büsingen

Bis und mit 19. Dezember 2020 haben wir noch offen für dieses Jahr, momentan aber nur TakeAway (Suppen, Quiche, Kuchen/Torten).

Brot/Zopf und andere Köstlichkeiten sind weiterhin erhältlich.

Winterpause

Januar und Februar 2021 bleibt unser Café geschlossen,
ab **Samstag, 6. März 2021** wieder geöffnet!

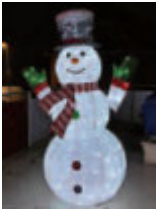
Wir hoffen, dass wir bis dann unseren Café-Betrieb wieder normal durchführen können.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben noch eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2021.

Bleiben Sie gesund!
Ihr CreaDoo-Team

INFOS DER DORFVEREINE UND VEREINIGUNGEN

Narrenzunft Hobelgeiss



Wir wünschen euch eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten und gesunden Rutsch ins Neue Jahr 2021.

Euer Präsident der Narrenzunft Hobelgeiss e.V.

Stephan Burmeister
Dreifaches Geissli Mäh
Bleibt alle gesund



KIRCHENNACHRICHTEN

Evang. Kirchengemeinde Büdingen-Gailingen



Gemeindebüro Sabine Eder, Büdingen, Kehlhofstr. 20
E-Mail: buesingen-gailingen@kbz.ekiba.de
Öffnungszeiten: Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr
Telefon: 97343

Bei seelsorgerischen Fragen können Sie Herrn Stahlmann auf seinem Mobil-Telefon erreichen: 0173 88 23 562 oder unter der Email-Adresse: pfarrer.stahlmann@gmx.de
Informationen unter: www.buesingen-gailingen.de
Unsere Bankverbindungen für Spenden. Wir danken Ihnen und senden Ihnen eine Spendenbescheinigung zu.

Euro-Konto:
IBAN: DE596925 1445 0008 0140 45 BIC: SOLADES1ENG
CHF-Konto:
IBAN: CH08 0900 0000 8200 1113 3 BIC: POFICHBEXXX

Fast alle Zusammenkünfte innerhalb der Kirchengemeinde (außer den Gottesdiensten) bleiben aufgrund der z.Zt. geltenden Corona-Bestimmungen der Landeskirche bis auf Weiteres abgesagt. Für etwaige Änderungen beachten Sie bitte die tagesaktuellen Verlautbarungen der deutschen und schweizerischen Behörden.

Wochenspruch

Freuet euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich:
Freuet euch! Der Herr ist nahe!
Philipper 4,4.5b

Treff unserer Konfirmandinnen und Konfirmanden:

Mittwoch, 23.12. von 17.00 – 18.00 Uhr (nach Absprache)
Mittwoch, 13.1. von 17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch, 20.1. von 17.00 – 18.00 Uhr

Gottesdienste u. Veranstaltungen im Dezember

***Da niemand voraussagen kann, wie die Pandemieregeln in der Weihnachtszeit sein werden bitten wir Sie freundlich, die aktuelle Planung auf der Homepage anzuschauen: www.buesingen-gailingen.de. Zum Teil sind Anmeldungen erforderlich.**

Nach derzeitigem Stand haben wir folgende Veranstaltungen für Sie geplant:

Sonntag, 20.12., 4. Advent

9.30 Uhr Büdingen Dorfkirche (Pfr. Stahlmann / T. Wezstein)
10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche (Pfr. Stahlmann / T. Wezstein)
17.00 Uhr Büdingen Bergkirche, Adventssingen (Pfr. Stahlmann / T. Wezstein)

Donnerstag, 24.12., Heilig Abend

Fürchtet euch nicht!

Freuet euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich:
Freuet euch! Der Herr ist nahe!

Philipper 4,4.5b

14.00 Uhr und 14.30 Uhr Gottesdienst, Gailingen Schmieder-Klinik und Jugendwerk

15.30 Uhr Büdingen Dorfkirche, Weihnachtsfeier für Familien ca. 30 min. (Pfr. Stahlmann)

16.45 – Gailingen Friedenskirche, kleine Weihnachtsfeier (Pfr. Stahlmann / U. Brachat)

Bitte melden Sie sich bis zum 20.12. an: Telefonisch unter 07734/97343 oder per Mail: buesingen-gailingen@kbz.ekiba.de

17.30 – Gailingen Friedenskirche, kleine Weihnachtsfeier (Pfr. Stahlmann / U. Brachat)

Bitte melden Sie sich bis zum 20.12. an: Telefonisch unter 07734/97343 oder per Mail: buesingen-gailingen@kbz.ekiba.de

18.30 Uhr Büdingen Dorfkirche, Weihnachtsfeier ca. 40 min. (Pfr. Stahlmann / U. Brachat)

22.30 Uhr, Büdingen Bergkirche, Christvesper (Pfr. Stahlmann / E. Höhn)

Freitag, 25.12., 1. Christtag

Keine Gottesdienste (ök. Gottesdienst mit der EMK verschoben auf den 26.12.)

Samstag, 26.12.

Die geplante lebendige Krippe auf dem Katzenhof kann wegen der Epidemie leider nicht stattfinden.

17.00 Uhr Büdingen Dorfkirche, Weihnachtssingen (Pr. Stahlmann / T. Wezstein)

20.00 Uhr Büdingen Dorfkirche, ök Gottesdienst (Pfr. Stahlmann/ Pfr. Allenbach / A. Heller)

Donnerstag, 31.12., Altjahrsabend

17.00 Uhr Gailingen Friedenskirche, Gottesdienst (Pfr. Stahlmann / E. Höhn)

18.30 Uhr Büdingen Dorfkirche, Gottesdienst (Pfr. Stahlmann / E. Höhn)

22.30 Uhr Büdingen Bergkirche, Jahresschlussandacht (Pfr. Stahlmann / T. Wezstein)

JANUAR

Jesus Christus spricht: Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist!
Lukas 6,36

Sonntag, 3.1., 2. Sonntag nach dem Christfest

9.30 Uhr Büdingen Dorfkirche (Pfr. Stahlmann / E. Höhn)
10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche

Sonntag, 10.1., Gottesdienst (Präd. S. Scheuer / T. Wezstein)

9.30 Uhr Büsingen Dorfkirche

10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche

Sonntag, 17.1., Gottesdienst (Pfr. Stahlmann / E. Höhn)

Wir sind in den kommenden Wintermonaten wieder bei den ökumen. Freunden zu Gast:

9.30 Uhr Büsingen **ev. Method. Kirche, Schwärzlenstraße**

10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche

Sonntag, 24.1., Gottesdienst (Pfr. Stahlmann / E. Höhn)9.30 Uhr Büsingen **ev. Method. Kirche, Schwärzlenstraße**

10.30 Uhr Gailingen Friedenskirche

Liebe Dorfgemeinschaft!

Die Losung für das neue Jahr bringt einen Hinweis für eine menschenfreundliche Einstellung in unserem Lebensalltag. Mittlerweile glaubt jeder mehr als der andere Bescheid zu wissen, die meisten wissen alles besser und jeder hat einen Plan zur Rettung der Welt. Mit dem ständigen Posten und Liken geht die notwendige Sachlichkeit, geht der faire Diskurs oft verloren. Es wäre hilfreich, Politik und Medien würden zu einem fundierten Umgang mit Nachrichten zurückkehren. Mehr Nachdenken tut Not. Angstausslösende Schlagzeilen und das Malen von vermeintlichen Bedrohungsszenarien helfen keinem Menschen wirklich weiter. Die Losung für das neue Jahr macht uns auf eine liebevolle Art des Füreinander-Daseins im Alltag aufmerksam.

Wie sähe eine Welt aus, wenn Gott nicht barmherzig mit der Menschheit umgehen würde? Wie sähe unsere Welt aus, wenn es keinen ständig mahnenden Ruf gäbe, Konflikte mit friedlichen Mitteln zu lösen? Wie sähe eine Welt ohne Barmherzigkeit aus?

Seid barmherzig, wie auch euer Vater, wie auch eure Mutter barmherzig ist! Ich vermute, wir alle werden viel von dieser Barmherzigkeit brauchen im nächsten Jahr: Milde, Güte, Hilfsbereitschaft, Nachsicht, Menschenliebe. Ich freue mich, dass Gott uns das zutraut!

Frohe Weihnachten und einen gesegneten Start in das kommende Jahr wünschen wir Ihnen von Herzen!

Ihre Kirchenältesten und Ihr Pfarrer Matthias Stahlmann



Kath. Kirchengemeinde St. Dionysius Gailingen



Katholische Kirchengemeinde St. Dionysius Gailingen
Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten

Im Januar 2021:

Sonntag, 03. Januar 2021

9.00 Gailingen Eucharistiefeier

Mittwoch, 06. Januar 2021

10.30 Gailingen Eucharistiefeier mit Sternsängern

Afrika-Kollekte

*Segnung von Wasser, Salz, Kreide und
Weihrauch*

Samstag, 09. Januar 2021

18.30 Gailingen Eucharistiefeier – Dankgottesdienst
als Jahresrückblick

Dienstag, 12. Januar 2021

18.30 Gailingen Eucharistiefeier (Gedächtnis nach sechs
Wochen für Irmgard Straub; Jahresgedächtnis
für Konrad Hany; Gedenken an Olga
Seelmeier, verstorbene Angehörige der Familie
Wildegger, Annemarie Schneble, August
Schneble)

Sonntag, 17. Januar 2021

9.00 Gailingen Eucharistiefeier

Samstag, 23. Januar 2021

18.30 Gailingen Eucharistiefeier am Vorabend

Dienstag, 26. Januar 2021

18.30 Gailingen Eucharistiefeier (Gedenken an Helmut Grzesik,
Magdalena Molenda, Maria und Maximilian
Wilk, Georg Seemüller)

Sonntag, 31. Januar 2021

9.00 Gailingen Eucharistiefeier mit Blasiussegen

Aufgrund der Coronakrise sind alle Termine mit Vorbehalt!

Bitte beachten Sie die Schließtage der Pfarrsekretariate!

**Die Sekretariate sind vom 24.12.2020 bis einschließlich
05.01.2021 geschlossen.**

Öffnungszeiten des Sekretariats des Pfarramtes, Kirchstr. 3:
Unter Beachtung der allgemeinen Regelungen zum Infektionsschutz

Donnerstag von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Telefon: 07734-66 59 während der Öffnungszeiten

Fax: 07734-29 71.

E-Mail-Adresse: info@kath-gottmadingen.de

Öffnungszeiten des Sekretariats des Pfarramtes in Gottmadingen, St.-Georg-Platz 3:

Montag 9.00 - 12.00 Uhr, Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr,

Donnerstag 16.00 - 18.30 Uhr, Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Telefon: 07731-7 14 73 Fax: 07731-7 41 48

SERVICE RUND UM DIE UHR

BLÄTTERN SIE ONLINE

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter
auch unter www.primo-stockach.de
abrufen und durchblättern.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de



INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Rücksichtnahme auf Wildtiere in der Winterzeit

LANDKREIS KONSTANZ – Zum Schutz der Wildtiere bittet die Untere Jagdbehörde des Landratsamtes Konstanz die Bevölkerung, während der Wintermonate in der Natur nur die ausgewiesenen Wege zu nutzen und Hunde an der Leine zu führen. Damit sollen Störungen und Übergriffe von freilaufenden und stöbernden Hunden auf Wildtiere verringert werden. Rückzugsorte von Wildtieren sind insbesondere Dickicht und großflächige Wiesengebiete.

In den Wintermonaten von Mitte Dezember bis Ende Februar sind Wildtiere wie zum Beispiel das Rehwild oder Hasen in besonderer Art und Weise gefährdet. Wildtiere schränken in dieser Zeit ihre Nahrungsaufnahme ein, vermindern ihre Bewegungsaktivität und leben vor allem von angesammelten Fettreserven. Um diese Zeit zu überstehen, benötigen die Wildtiere vor allem Ruhe, um Energie zu sparen und sollten daher nicht unnötig gestört werden. Gerade wenn sich Menschen, insbesondere Spaziergänger mit Hunden, abseits der vorgegebenen Wege bewegen, kann dies bei den Tieren Stress auslösen. Darüber hinaus veranlasst die Störung die Wildtiere zu weiten Fluchten, was zu einem schnelleren Verbrauch der Fettreserven führen kann.

Die Untere Jagdbehörde weist darauf hin, dass sich Hunde stets unter Einwirkung – Sicht-, Hör- und Rufweite – ihres Halters befinden müssen. Die vorsätzliche und fahrlässige Zuwiderhandlung kann mit einem Bußgeld geahndet werden. Innerhalb von bestimmten Naturschutzgebieten und städtischen Erholungsbereichen können weitergehende Regelungen zum Beispiel für eine Leinenpflicht gelten. Hier informieren in der Regel Schilder über die jeweiligen Bestimmungen vor Ort.

Nichtraucher in 6 Wochen

Die Fachstelle Singen bietet wieder einen Kurs „Nichtraucher in 6 Wochen“ an.

Dieses Nichtrauchertrainingsprogramm wurde von der Universität Tübingen entwickelt und gilt derzeit als die wirksamste und erfolgreichste Methode mit dem Rauchen aufzuhören. Das Programm besteht aus Rauchstopp, Verhaltenstherapie und Nikotinersatzbehandlung und Erlernen einer Entspannungsmethode. Das gemeinsame Aufhören in der Gruppe und der Austausch untereinander ist für viele sehr hilfreich und unterstützend. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst, die Teilnehmerzahl ist wegen der Corona-Krise begrenzt.

Beginn: **Montag, den 11. Januar 2021 um 18.00**

Anmeldung: Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, 78224 Singen,

Tel.: 07731 – 912 400, fs-singen@bw-lv.de, www.bw-lv.de

Falsch deklariert

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg mahnt Apotheke ab

- Die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg erreichen regelmäßig Anfragen und Beschwerden zu Schutz- und Alltagsmasken, die eine Ansteckung mit dem Corona-Virus verhindern oder die Gefahr der Ansteckung verringern sollen
- Häufig geht es um hohe Preise, in manchen Fällen auch um falsche oder unklare Kennzeichnungen
- Eine Apotheke, die einfache Alltagsmasken als FFP2-Masken deklarierte, mahnte die Verbraucherzentrale erfolgreich ab

Von überteuerten Preisen über fragwürdige Versprechen bis hin zu falscher Werbung: Regelmäßig bekommt die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg Beschwerden und Anfragen rund um Corona. Stellt die Verbraucherzentrale dabei fest, dass Anbieter sich rechtswidrig verhalten, geht sie dagegen vor. So auch im Fall einer Apotheke, die einfache Mund-Nasen-Bedeckungen als FFP2-Masken verkaufte.

Ob einfache Alltagsmaske, OP-Maske oder FFP2-Standard: Viele Menschen sind in den letzten Monaten zu echten Maskenprofis geworden. So fiel es einem Verbraucher direkt auf, dass in einer Apotheke einfache Mund-Nasen-Masken fälschlicherweise mit dem Zusatz „N95-Filter 95% - FFP2-Klasse“ beworben wurden. Er meldete den Fall der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, die den Apotheker abmahnte. „FFP2-Masken müssen gewisse Standards erfüllen“, erklärt Peter Griebble, Gesundheitsexperte der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, „Verbraucher müssen sich hier auf die Aussage der Apotheke verlassen können.“ Der Hersteller selbst hatte die Masken nicht als FFP2-Masken beworben, die Apotheke behauptete dies auf einem scheinbar selbst ausgedruckten Schild. Während einfache Alltagsmasken vor allem andere Menschen vor Infektionen schützen, sorgen Filtermasken wie die FFP2-Maske auch bei den Trägern für einen höheren Schutz. Die Verbraucherzentrale mahnte die Apotheke daraufhin ab, diese gab eine Unterlassungserklärung ab und verpflichtete sich, die Masken künftig korrekt auszuzeichnen.

Preise vergleichen lohnt sich

Neben Beschwerden zur falschen Kennzeichnung erhält die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg viele Anfragen zum teils extrem hohen Preisen für Masken. „Wer schnell eine neue Maske kaufen muss, hat oft keine Zeit die Preise zu vergleichen, das scheinen manche Händler auszunutzen“, sagt Griebble. Er rät, sich bei verschiedenen Anbietern über die Angebote zu informieren und sich einen kleinen Vorrat anzulegen.

Ende des redaktionellen Teils



verbraucherzentrale
Baden-Württemberg



FRÖHLICHE *Weihnachten* UND EIN GESUNDES *neues Jahr*

**Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Inserentinnen und Inserenten,**

in diesem Jahr haben wir oft bei aller sozialen Distanz einen besonders guten Zusammenhalt erleben dürfen. Für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken wir Ihnen in diesem besonderen Jahr besonders herzlich!

Das Weihnachtsfest wird vielleicht anders gefeiert als früher. Doch die frohe Weihnachtsbotschaft bleibt immer dieselbe. So wünschen wir Ihnen und Ihren Liebsten fröhliche Weihnachten, einen heiteren Jahreswechsel voller Zuversicht und ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Weihnachtliche Grüße aus Stockach vom Primo-Verlag
Ihre Familie Stähle und alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Jois Auer S. Stähle Anja Stähle

Vom 18.12.2020 bis einschließlich 29.12.2020 macht der Primo-Verlag Weihnachtsferien.
Am 30.12.2020 sind wir von 9 bis 15 Uhr für Sie da. Ab dem 04.01.2021 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

RehaLift  **07741- 965858**
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



Bootsbauer (m/w/d)
oder Mitarbeiter mit Erfahrung in der Bootsbranche
gesucht. Info: ott-yacht.de/service_jobs_de.html

OTT YACHT 

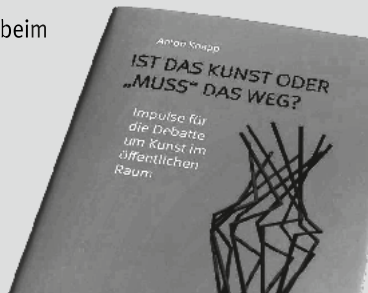
Antonius Ott, Meersburg, Tel. 07532 7145, Mail info@ott-yacht.de

IST DAS KUNST ODER „MUSS“ DAS WEG?

„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim Autor persönlich erhältlich.
Auf Wunsch signiert und mit kurzem Text.
www.antonknapp.de

Dold Verlag
156 Seiten, 19.80€
ISBN 978-3-948461-00-3



Staufen-Briefmarkensatz 

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.

Staufen darf nicht
zerbrechen!

Stiftung zur Erhaltung der
historischen Altstadt Staufen
staufenstiftung.de

55

Staufen darf nicht
zerbrechen!

Stiftung zur Erhaltung der
historischen Altstadt Staufen
staufenstiftung.de

58

+42

Verbreiten Sie
unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

**WIR
BRAUCHEN
DEINE
ENERGIE.**



**VERKÄUFER IM
INNENDIENST**
im Energiehandel
(m/w/d)

Deine Bewerbung an:
bewerbung@welsch-gmbh.de





 **MANFREDWELSCH**
ENERGIE | HEIZUNGSBAU | TANKSCHUTZ

Industriestr. 23 · 78333 Stockach
www.welsch-gmbh.de



Kristine Schlapeta

geb. Greiner

04. Juli 1964

01. Dezember 2020

*Durch Lachen gestärkt,
durch Liebe beschwingt,
bin für immer
in Euren Atomen.*

Dann stieg ich in den Himmel und er trug.



*PS: Wir lieben Dich
Deine Familie*

GARANT
IMMOBILIEN

Rundum - Service seit 40 Jahren

- ✓ kostenfreie Ersteinschätzung
- ✓ Wertermittlung
- ✓ Erstellung aller verkaufsrelevanter Unterlagen wie z.B. Energieausweis
- ✓ Professionelle Fotos und Exposé Ihrer Immobilie
- ✓ Drohnenaufnahmen, digitale 360° Rundgänge
- ✓ Wir begleiten Sie durch den gesamten Verkaufsprozess bis zur Übergabe Ihrer Immobilie

Liebe Eigentümer/innen

Traumhaus zum Kauf gesucht!

Apotheker-Familie sucht ein schönes representatives Zuhause mit Garten. Einzug Flexibel!

Für eine Sympathische und gut situierte Familie mit 2 Kindern suchen wir eine solide **Doppelhaushälfte** oder ein **Reihenhaus**.

Wir freuen uns auf Ihre Angebote.



Talstraße 5B
78333 Stockach
07771 / 91 443 -11

Im Stadtergarten 13 A
78343 Gaienhofen - Horn
0176 / 3456 1551

anja.fischer@garant-immo.de
antonio.lapenta@garant-immo.de
www.garant-immo.de



Ihre Immobilienexperten
Antonio LaPenta & Anja Fischer





Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 07771 91 443-0
stockach@garant-immo.de
www.garant-immo.de

WICHTIGE INFORMATION 

MITTEILUNGSBLATT

Büsing

Die nächste Ausgabe erscheint in **KW 4**.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Vom 18.12. bis einschließlich 29.12.20 macht der Primo-Verlag Weihnachtsferien. Am 30.12.2020 sind wir von 9 bis 15 Uhr für Sie da. Ab dem 04.01.2021 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Solis
TRAKTOREN

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG

»Mitarbeiter im technischen Vertrieb
im Innendienst (m/w/d)

»Sachbearbeiter
im Innendienst (m/w/d)

Weitere Informationen
www.solis-traktor.de/jobs

ILAF
Vertriebs GmbH

Tel: 07732 82380-0
Mail: info@ilafad.de

Wir suchen für unser Team

Bauleiter mdw
Gartenplaner mdw
Pflegegärtner mdw

Jetzt bewerben!
Wir freuen uns auf Sie:
GRIMM garten gestalten
Ob. Gießwiesen 38, D-78247 Hilzingen, info@grimm-garten.de

GRIMM
garten gestalten

Wir verkaufen Ihr Haus oder Ihre Wohnung

Schnell, sicher & zum maximalen Preis

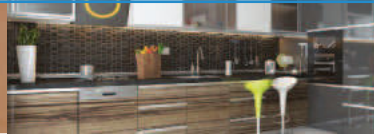
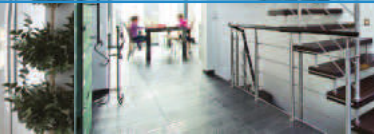
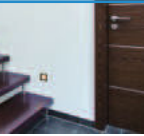
SELBSTSTÄNDIGER PARTNER VON
immokanal24

Tel.: +49 (0)731-725 49 100
Fax: +49 (0)731-725 49 103
Web: www.immokanal24.de

Ihr Ansprechpartner vor Ort
Immobilienmakler
Thorsten Siegfried Rath
Mobil: +49 (0)171-69 36 82 4
E-Mail: rath@immokanal24.de

Podologie/Med. Fußpflege/Kosmetik mit Hausbesuch

Tel. +49 174 874 22 72 • tatjanapodo77@gmail.com

Schreinerei · Modellbau Treppenbau · Möbelbau

HAAS GMBH

Schreinerei Haas GmbH
Schwedenstr. 45-1
88682 Salem

Telefon 07554 9541
Telefax 07554 9556
E-Mail info@haas-schreiner.de



MÖBELDESIGN, WIE SIE ES SICH WÜNSCHEN

KREATIVE EINRICHTUNGSLÖSUNGEN

EINMALIGE KÜCHEN- UND BADLÖSUNGEN

TREPPEN VOM FACHMANN

MODELLBAU FÜR INDUSTRIE & HANDEL



Ihre
Weihnachts-
grußanzeige im
Heimatblatt...

BÜSINGEN



frohe Weihnachten

UND EIN GESUNDES NEUES JAHR WÜNSCHT
IHR BAUSUBSTANZ-TEAM

Hauptstraße 11 | 79798 Jestetten
Tel.: 07745 8375 | info@bausubstanz.com
www.bausubstanz.com

BAUSUBSTANZ
HANDWERK & ENERGIE
Ihr Partner für: Holzbau • Sanierung • Dacharbeiten

EINE SCHÖNE

Weihnachtszeit

und alles Gute
fürs neue Jahr
wünschen wir
unseren Kunden,
Freunden
und Bekannten.



**Familie
Heltmut Heller**
Schreinerei
Büdingen

Hausarztpraxis Dr. med. Hartmut Kästner

Die Praxis ist vom 23.12.2020 bis einschl. 01.01.2021
wegen Urlaub geschlossen.

Vertretung vom 23. bis 30.12. hat
Dr. Psczolla, Tel. 07734/97191

An den anderen Tagen wenden Sie sich wie gewohnt
an den ärztlichen Notfalldienst
116 117

**Wir wünschen unseren Patientinnen und Patienten
sowie allen Menschen, die in irgendeiner Form mit
uns zusammenarbeiten, ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute im Neuen Jahr.**



Fußpflege Grädel

Schöne Weihnachten
und beste Wünsche
fürs neue Jahr.

DAS GLÜCK DEINES LEBENS
HÄNGT VON DER BESCHAFFENHEIT
DEINER GEDANKEN AB.

— Mark Aurel —

ALL UNSEREN KUNDEN UND FREUNDEN
UNSERES HAUSES FROHE WEIHNACHT
UND VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR.

**Familie Kurt Baier,
Joachim Zimmermann**

Inh. Fa Baier mit Mitarbeitern

Bergstr. 34
78262 Gailingen



*Frohes Fest
und ein gutes
neues Jahr!*



Frohes
WEIHNACHTSFEST

Wir bedanken uns bei all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten für die Treue.

Wir wünschen ein besinnliches Weihnachten
und die Besten Wünsche für 2021.

 **Gebäudetechnik OPIFANTI**
SANITÄR HEIZUNG SOLAR

Michael Opifanti • Sanitärmeister + Techn. Fachwirt
☎ 052 533 51 88 ✉ info@opifanti.ch

Wir
machen
Urlaub!

EINE SCHÖNE WEIHNACHTSZEIT
& ein gutes neues **JAHR 2021**



WÜNSCHT IHNEN
„Susi`s fahrbarer Friseursalon“
UND DIE GANZE FAMILIE

07734/6796

*Bei einer Kerze ist nicht
das Wachs wichtig,
sondern das Licht.*

— Antoine de Saint-Exupéry —



Und plötzlich ist es wieder da, ✨
✨ **DIESES SELTSAME LEUCHTEN IN UNS UND UM UNS HERUM.**

— Unbekannt —



**Liebe Patientinnen
und Patienten!**

Die Praxis ist vom 24.12.2020
bis zum 04.01.2021
geschlossen.

*Wir wünschen allen
geruhssame Weihnachts-
feiertage und ein gutes
neues Jahr 2021.*

**Ihr Praxisteam
Dr. Sperling**

Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr



Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr. Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein **besinnliches Weihnachtsfest** und ein **gutes 2021**.

Ries & Rodrigues
KFZ-MEISTERWERKSTATT



Otto-Hahn-Str. 20
78224 Singen
Tel.: 07731/822666
www.bosch-service-singen.de



Wir bedanken
uns für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und
wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
besinnliche Weihnachtstage
und für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg.

Familie
Ulla und Karlheinz Bach
Bach Automobile GmbH

Dankeschön und alles Gute für das Jahr 2021

*All unseren Kunden wünschen wir ein
frohes Weihnachtsfest, friedvolle Tage der
Ruhe und Gemütlichkeit und einen
glücklichen Start ins Neue Jahr.*

*Für Ihr Vertrauen bedanken wir uns von ganzem
Herzen und wünschen Ihnen für das Jahr 2021
Glück, Gesundheit und allzeit gute Fahrt!*



HARALD BAUKNECHT UND SEIN TEAM

BAUKNECHT
Automobile • KFZ-Meisterbetrieb
www.bauknecht-automobile.de
Hauptstraße 47, 78262 Gailingen am Hochrhein
T: (+49) 07734 6656 F: (+49) 07734 7283